

Fall 2005

Department of Germanic, Russian, and East European Languages and Literatures

Editor — Jillian DeMair

Rutgers, The State University of New Jersey

Upcoming Events—Fall 2005

A more detailed event calendar can be found on our website. (<http://german.rutgers.edu>)

October 28: Professional Development Conference for Teachers of German

November 10-11: Rodig Lecture and Seminar –Rüdiger Campe

December 14: Departmental Party and Awards Ceremony

Ongoing: Brown Bag Lunch Lecture Series (check website for schedule)

To be added to our list of invitees, please contact Elizabeth Thompson at (732) 932-7201 or elizthom@rci.rutgers.edu with your name, phone, address, and email address.

Inside This Issue:

Undergraduate Achievement	2
Rodig Lecture Series	2
Farewell from Professor Donahue	3
High School Outreach	3
Professional Development	3
Craig Visiting Professor	4
Graduate Studies	4
Language and Cultural Skills: a speech by Jane K. Brown	5
Writer in Residence	5
German Club News	6
New Department Administrator	6
Faculty News	7
Brown Bag Lunch Series	8

Letter from the Incoming Chair

I take over as Chair at a time of great strength and transition for the Rutgers German Department. Word is out that Rutgers is “on the map” in the German Studies community. Our undergraduate and graduate programs are thriving, and we have been working hard to develop exciting new initiatives to promote German Studies. As you read through this Newsletter, you will find information about our myriad activities – the Berlin summer program, the Brown Bag Series, the graduate student conference, the ever-popular film nights, the Professional Development Days for high school teachers, the Declamation Contest for area students. Generous support from Lillian Rodig Maxwell has enabled

us to bring eminent scholars to Rutgers for the prestigious Rodig lecture and seminar series. Last year’s speakers included Robert Holub and David Wellbery, and we look forward to hosting Rüdiger Campe and Nicholas Boyle this year. Charlotte M. Craig’s generous support has allowed us to invite distinguished senior scholars to campus for a semester: Jane K. Brown was our Charlotte M. Craig Distinguished Visiting Professor last spring; Lynne Tatlock will be joining us for spring 2006. Our Craig/Kade scholars and writers in residence program, initiated by a grant from the Max Kade Foundation and generously enhanced by Charlotte Craig, brought Carmen-Francesca Banciu to Rutgers last fall;



Professor Martha Helfer

this year’s guest will be Dr. Daniela Strigl.

When I came to Rutgers two years ago, I was extremely impressed with how much the German Department does. I continue to feel truly privileged to work with such terrific colleagues. Sadly, this year brings the departure of Professor Bill Donahue, whose tremendous dedication

[See CHAIR, Page 2]

Berlin Summer Program Embarks on Second Year

After a successful summer in its inaugural year, the German Department's summer study abroad program, Rutgers in Berlin, sent a new group of undergraduates to study in Germany's capital city. From June 25 to July 28, 2005, twenty-nine students from Rutgers University, as well as the University of Virginia, Fordham University, and Princeton University, lived and attended classes in Berlin.

The Rutgers in Berlin program began last summer, with a total of thirty students from Rutgers and other universities across the country participating in the program.



Rutgers in Berlin 2004 at the Brandenburg Gate

[See BERLIN, Page 6]

Undergraduates Excel in the Classroom and Beyond

From German 101 to upper-level courses, the German undergraduate program has continued to expand its disciplinary and interdisciplinary offerings. This year's courses ranged from "German Culture through the Arts," taught by our colleague at the Zimmerli Art Museum, Alfredo Franco, to Craig Distinguished Visiting Professor Jane K. Brown's "Five German Poets." In addition to these academic pursuits, ably supervised by Undergraduate Director Nicholas Rennie, the fall and spring semesters also included a variety of undergraduate extra-curricular activities. Many of these were organized with the invaluable help



Leupp Hall, the location of German Special Interest Housing

of the German Club; the Delta Phi Alpha German Honor Society under its President Bonnie Hart; graduate student teaching assistant Kai Diers, who has served as leader of the German section of special interest housing for the past two years; and by Jim DeAngelo, Director of High School and Community Outreach, and Director of the Department's summer program in Berlin.

At its May 4th spring reception, the Department was pleased to present a variety of awards to students for their admirable curricular and extra-curricular



German undergraduates enjoy a traditional meal at Hallo Berlin in New York

work in German, including service awards to the officers of the German Club and Delta Phi Alpha and scholarships for study abroad made possible by Lillian Rodig Maxwell, Douglass 1953 alumna. Annelie Oswald received the Johanna

Ratych Undergraduate Prize for Best Essay in German; and Jillian DeMair was recipient of the Ralph J. Ley Undergraduate Prize for Best Essay in German Studies. The Department awarded High Honors to two graduating seniors: Edmund H. Rhudy and Kirsten Shearer.

CHAIR

continued from page one

and hard work have strengthened the Rutgers German program immeasurably. A heartfelt thanks to Bill – we wish you all the best in your new position at Duke. This year also marks the retirement of our cherished colleague Hildburg Herbst, whose distinguished service to Rutgers spanned 25 years. We miss you Hildburg, and trust you are enjoying some well-deserved R&R! We are delighted to welcome visiting assistant professor Eric Jarosinski to our faculty this year.

We do need your help to promote German Studies at Rutgers. Please consider making a donation to our German Academic Excellence Fund, which provides scholarship support to our students and helps fund many other activities. Please contact me at the German Department if I can be of any assistance in discussing your contribution.

With all best wishes for the academic year 2005-2006,
Martha Helfer

Rodig Lecture Series Continues

The Rodig Lecture Series has continued to offer educational programs for the academic community this year. The lecture series is dedicated to the memory of the late Dr. Oscar R. Rodig, Jr., and is generously funded by an annual gift from Mrs. Lillian Rodig Maxwell. The fall 2004 Rodig Lecture and Seminar was given by Professor Robert C. Holub of



Mrs. Rodig Maxwell and Professor Holub

the University of California, Berkeley. He delivered his lecture, entitled "Nietzsche Contra Darwin: Philosophy and Evolutionary Biology in the Late Nineteenth Century," on November 11, 2004. Professor Holub also presented a seminar, "Reading in Context." In the spring of 2005, the German Department was pleased to continue the Rodig

Lecture Series with David E. Wellbery, the LeRoy T. and Margaret Defenbaugh Carlson University Professor at the University of Chicago. Professor Wellbery gave a lecture entitled "On Literary Value and the Logic of Canon Formation: Kantian Reflections" on April 21, followed by a seminar on April 22.

This year, Mrs. Rodig Maxwell's continuing support will allow the

German Department to host Rüdiger Campe of Johns Hopkins University for a lecture and seminar November 10 and 11, and Nicholas Boyle of the University of Cambridge in April.

Mrs. Rodig Maxwell also provides generous funding for scholarships awarded to Rutgers students who study abroad in Germany.

Farewell Message from the Chair

Dear Rutgers Friends,
I've put off writing my brief contribution to this newsletter because I frankly don't want to say good-bye to so many wonderful students and colleagues. I came to Rutgers nine years ago; it was my first job out of graduate school. When I interviewed for the position, I hadn't yet even seen the New Brunswick campus. Now, I feel so attached that leaving is nothing less than painful. I have enjoyed our work – the ups and the downs – tremendously. Together we have built up a renowned German program at both the graduate and undergraduate levels. Of course, we stand on the shoulders of all our alumni and emerited colleagues. They have given us a precious legacy. I am thinking in particular of Professors Ralph Ley, Erna Neuse, and Johanna Ratych – all of whom have continued to support the department long after retirement – and of our generous benefactors, Charlotte Craig and Lillian Rodig Maxwell, who have made so much of what you will read about in this newsletter possible. It gives me a thrill to visit other universities and hear colleagues rave about



Professor William Donahue

the Rutgers German Studies program. There is a real buzz out there – about our new summer program in Berlin, the MAT (teacher education) program, the fellowships for graduate study, the high school outreach programs, and so much more. It can only remain so if we all remain committed and involved. Though I am leaving Rutgers, the connection is hardly broken: I now enter the ranks of the faculty alumni of this great department. I am very grateful for this distinction. I will miss you all.

Yours,
Bill Donahue

High School Outreach



Professor William Donahue and James DeAngelo are pictured above with high school students at the Drama and Poetry Declamation Contest. Both beginning and advanced students participated in the annual contest, held on April 14 this year. The students presented memorized selections of drama and poetry in German, either individually or in groups.

James C. DeAngelo (far right) is the Director of High School and Community Outreach and a part-time lecturer in the German Department.

Conferences Promote Interdisciplinary Connections

Once again, the German Department invited high school German teachers to Rutgers twice this past year for Professional Development Conferences. James DeAngelo, Director of High School and Community Outreach, coordinated the conferences, which offered interdisciplinary perspectives on German studies.

In the fall, teachers attended a conference that focused on creative writing with Carmen-Francesca Banciu, the fall 2004 Craig/Kade Writer in Residence. The spring Professional Development Confer-



Noam Elcott speaks about art as a form of Holocaust remembrance

ence, held on February 4, 2005, was entitled "How Germany Remembers the Holocaust." This conference brought together teachers and professors not only from German studies, but also from art, social studies, history and English. The presenters were Professor Tom Doherty of Brandeis

University, who spoke about films; Noam Elcott, a doctoral candidate at Princeton University, who spoke about artistic representations of remembrance; and Mary Mills, a renowned educator from New Jersey, who spoke about using resources

specific to the German language curriculum.

By bringing different groups together, the conference furthered contacts and connections between teachers and curricula. To further promote this communication, German teachers were invited to bring colleagues from different disciplines or departments to the conference.

This fall, the German Department will once again offer German teachers the opportunity to further their education with a Professional Development Conference on October 28, 2005.

Did you know?

One in every six books in the world is published in German.

Generous Support Brings Visiting Professor to Rutgers

The Charlotte M. Craig Distinguished Visiting Professorship, a position filled each spring by a renowned professor in German Studies, is funded by a generous annual gift from Dr. Charlotte M. Craig. Jane K. Brown, Professor of Germanics and Comparative Literature at the University of Washington, was the spring 2005 Craig Distinguished Visiting Professor. In addition to teaching a graduate course and an undergraduate



Mr. Robert and Dr. Charlotte Craig

course at Rutgers, she also delivered a lecture on March 2, 2005 entitled "Theatricality and Experiment: Identity in Faust" and was the keynote speaker at the Delta Phi Alpha induction ceremony. (See speech on opposite page.) Best known for her work on Goethe's *Faust*, Professor Brown has also written, edited and translated numerous books and articles on Droste-Hülshoff, Shakespeare,

Mozart, and Schubert. Her most recent book is *Ironie und Objektivität: Aufsätze zu Goethe*.

Thanks to the continuing support of Dr. Craig, the German Department will be hosting Lynne Tatlock of Washington University in St. Louis as the spring 2006 Craig Distinguished Visiting Professor.

In addition to the visiting professorship, Dr. Charlotte Craig also provides funding for a Graduate Fellowship and the Writer in Residence Program. Dr. Craig, the first female recipient of a doctorate in German from Rutgers University, is a part-time lecturer in the German Department.

Graduate Students Host Conference on the "Good Old East"

On February 25, 2005, members of the German Studies community from Rutgers and other universities gathered for a multi-disciplinary conference entitled *Ostalgie: Commemorating the Past or Evading the Present? Cultural Representations of Post-Communist Europe and The Politics of Remembering the Good Old East*. The conference opened with a presentation by Professor McFalls of the University of Montreal and also featured guest writer Ingo Schramm, who read one of his stories and spoke about his experiences in divided Germany. In three panel discussions, graduate students and scholars from Rutgers and other universities in the U.S. and Germany presented their work. The commentators for the panels were Rutgers Professors Fatima Naqvi, Belinda Davis, and Stephen Bronner. Federica Franze, a Rutgers graduate student in German, was the conference coordinator.



Panel discussion on "Ostalgie" literature with commentator Professor Naqvi (far left) included Rutgers graduate student Julia Feldhaus (second from right)

Graduate Students Take on New Challenges

This has been a very active year for the graduate program in German at Rutgers. The M.A., M.A.T., and Ph.D. programs are all vibrant and growing. With a strong emphasis on German Studies in an interdisciplinary context, the graduate program provides rigorous training in close critical reading and writing skills, and offers excellent opportunities for interdisciplinary work in the Jewish Studies, History, Political Science, Women's Studies, Transliteratures, and Comparative Literature programs. The program also stresses the professionalization of its students, and supports a wide variety of graduate student activities.

Highlights of this year's program include the highly-successful graduate student conference on "Ostalgie," the graduation of the first student from our new M.A.T. program, and the establishment of the Erna Neuse Prize for Best Graduate Student Essay in German Studies, which Jennifer McBryan received at the Department's Spring Awards Ceremony. Graduate students also presented papers at several conferences across the country, as well as at Rutgers. A number of "professional skills workshops" organized by Graduate Program Director Martha Helfer covered topics including: how to succeed in grad school, how to choose a dissertation topic, how to write a conference proposal, and how to succeed in



Axel Hildebrandt (University of Massachusetts Amherst), and Rutgers Graduate Students Rebecca Rahe and Federica Franze at the "Ostalgie" Conference Dinner

the job market. Graduate students also taught in the Rutgers in Berlin summer program, participated in the German film series, took part in the Princeton-Rutgers exchange program, and initiated the reorganization of the German Department library.

An active recruiting season has resulted in a strong class of incoming students for fall 2005, who will study under the guidance of new Graduate Director Fatima Naqvi. These students will be supported by the prestigious Charlotte M. Craig Graduate Fellowship in German, the Transliteratures Fellowship, and Department Teaching Assistantships.

Did you know?

Former President Clinton speaks German fluently.

Using Language and Cultural Skills to Your Advantage

Jane K. Brown, Charlotte M. Craig Distinguished Visiting Professor, Spring 2005

The following is an excerpt of a speech delivered at the induction ceremony of Delta Phi Alpha, the National German Honor Society.

We are honoring you this evening for your outstanding achievement in German Studies – in German language, literature, and culture. I don't know what kinds of conversations you have had with your parents about this interest, but I can tell you that my parents thought it was a terrible idea when I told them I had decided to major in German. They were sure I was cut out to be a doctor. Really all I had to say for myself at the time was that I liked doing my German homework and hated chemistry problem sets. Fortunately for me, they trusted me to make my own decisions, and fortunately for them, my younger sister became a doctor. But I come from a sufficiently puritan background that I have always felt a little guilty that anyone would pay me to do what I like doing best – reading, thinking, writing and talking about books.

So here's a small example of why being good at language and cultural attitudes matters: early in my career I was on a committee to revise the beginning language courses in our department. Another, also young, colleague and I had a very tiresome argument about how much reading we should have students doing. Beth thought not too much, I thought a good deal. We both felt very strongly about the issue – as enthusiastic younger colleagues are wont to do. After an hour or so, it finally occurred to me to specify what I had in mind with a "good deal" of reading. It was exactly what Beth meant by "not too much" and the meeting ended with rather grim hilarity. So this is why using language well matters.

Now you will surely have noticed that if I was on such a committee, I doubtless had already had substantial training in using language well, yet where did it get me? Indeed, I spoke good German, I read texts cleverly, and my students liked me –



mostly. The question is what you do with your training and when you think about it. The answer is, you think about it all the time. Or you should. Part of my problem was that I had never given much thought to the skills I actually had. Here's what I should have had in mind then.

These are the skills I think you have developed by studying language and culture seriously:

- You can use language effectively and with precision.
- You are aware of the complexity and ambiguity of language and of other forms of expression.
- You are aware of how language can be used to manipulate and distort.
- You are aware of cultural differences.
- You understand how different histories and assumptions affect how people think.
- You know how to analyze a problem by naming it accurately and by identifying its components.
- You know how to figure out how verbal constructs are put together.
- You know how to listen for what is unexpected and different in the language of others.

These are things you think about not only when you go to Germany or when you talk to Germans. These are skills you need to use all the time – dealing with your family, dealing with your friends, dealing with the people to whom you are responsible, and dealing with the people you lead.

With these skills well cultivated, people will want you to do anything. About half the Ph.D. students and many undergraduates in our program at the University of Washington refuse to leave Seattle and instead work for Microsoft or Amazon.

The question is what you do with your training and when you think about it.

They are not just teaching, or writing manuals, or translating. They are doing all sorts of things – managing projects in all different areas, planning, making sure that goals have been determined clearly before hours and hours are invested in projects, making sure that what comes out at the far end of the development process is what was wanted. They often draw on their foreign expertise, but they are hired for and are successful due to the wide range of intellectual skills language and cultural study has fostered. I hope some of you will want to pursue German studies further and maybe even teach it some day, but really with your skills you can do anything.

And in fact, I never told my parents, but my doctor has a master's degree in German.

Writer in Residence Provides Creative Insight

The German Department hosted Carmen-Francesca Banciu as the Craig/Kade Writer in Residence in the fall of 2004. A resident of Berlin,



Carmen-Francesca Banciu is the award-winning author of, among other books, *Vaterflucht* and *Berlin ist mein Paris*. While at Rutgers, Ms. Banciu offered public readings, lectures, and creative writing workshops. She also participated in the fall Professional Development Conference. Ms. Banciu's stay at Rutgers was supported by a generous grant from the Max Kade Foundation (New York), Dr. Charlotte M. Craig, and the Stiftung Preußische Seehandlung (Berlin). The German Department will host Dr. Daniela Strigl as the fall 2005 Craig/Kade Scholar in Residence.

German Club Promotes Cultural Awareness

The German Club at Rutgers University has continued to promote cultural awareness this year with a number of exciting activities. In the 2004/2005 academic year, the club was led by president Gina Wise, vice president Michelle Turnbach, secretary Nicholas Brady, and treasurer Sandi Michael.

The club began the year with a popular event, the annual Oktoberfest, held in the Rutgers Student Center on October 20, 2004. The catered German food, caricature drawings, jelly bean guessing contest, and lively atmosphere made this free event a great success. The club hosted a similar event in the spring called Karneval. This celebration, held on March 1, 2005, featured a costume contest, piñatas, German music, a fortune teller, and free German food.

In addition to these annual events, the German Club also collaborated with German Special Interest Housing on several activities this year. One of those was the German Movie night, held every Wednesday in Leupp Hall, where German Special Interest Housing is located. The German Club and German Special Interest Section also went to



German Club officers for the upcoming year (Jillian, Michelle, James, and Nicholas) return from the Metropolitan Opera

New York City together in December of 2004 to visit Rockefeller Center and a traditional German restaurant.

Most recently, the German Club attended Richard Wagner's *Die Walküre* at the Metropolitan Opera in New York. The University provided partial funding for the German Club's trip to the opera, which is also an annual event.

The German Club plans to continue these activities, and hopefully add more, in the fall semester. The club's officers for the 2005/2006 year are president Michelle Turnbach, vice president Nicholas Brady, secretary James Coe, and treasurer Jillian DeMair. Meetings will be held weekly and new members are always welcome.

New Administrator Finds Her Stride

In June 2004, Elizabeth Thompson began working as the Department Administrator in the German House. A graduate of Rutgers University, Elizabeth majored



in History and has always had an interest in languages. Although no knowledge of German is necessary for her daily responsibilities of event planning, budgeting, and numerous other tasks that keep the Department running smoothly, Elizabeth says, "I'm surprised at how much I have picked up on the German language and learned about literature and culture." She enjoys interacting with many different people on a daily basis, as well as planning lectures and other events, down to the details of travel arrangements and advertising. "The Department has a lot of good things going on," she says, "and there's more in the works." While continuing as Department Administrator in the fall, Elizabeth will also begin working towards a Masters Degree in Library and Information Science at Rutgers.

BERLIN

continued from page one

In reflecting upon the experience later, one of these students said, "I came to Germany not knowing any German (except Sauerkraut and Kindergarten).

Did you know?

The German House was built as a residence at the end of the Civil War

Over the course of the five weeks I have been able to challenge myself in ways that would not have been possible at home." Another student described, "The

biggest thing I went through was culture shock in the first week... By the end I felt I had built a new part of me that in many ways is stronger and more tolerant than the person I was before."

The Rutgers in Berlin summer program provides students with several organized events designed to expose them to the rich cultural life of Berlin. This year, Rutgers in Berlin established exciting new partnerships with the Filmmuseum, Nationalgalerie, Brücke Museum, and Bauhaus Archiv in Berlin. These partnerships provided students with special access to collections and tours at these renowned museums. The Rutgers in Berlin program also offers excursions to leading political and cultural institutions and several evening speaker programs. In their free time, students explored on their own and practiced their newly-acquired German skills in Berlin and the rest of the country as well.

Many students enrolled in German



Students and Faculty enjoy a "Grillabend" in Berlin

language courses, while others took electives taught in English, such as "Jewish Berlin" or "Berlin Stories: Cultural, Political and Architectural History." Other course topics included modern prose and poetry, current issues in Germany, and modern art and architecture. Rutgers faculty teach the courses, each of which count for three credits toward the German major or minor.

Faculty News

Marlene Ciklamini, Professor of German, published her article, "Sainthood in the Making. The Arduous Path of Guðmundr the Good, Iceland's Un canonized Saint," in the 2004 edition of the journal *Alvissmál: Forschungen zur mittelalterlichen Kultur Skandinaviens*. In 2003, Professor Ciklamini chaired a section at the 12th International Saga Conference in Bonn. She is currently working on an article entitled "Hidden and Revealed: The Presence of the Virgin Mary in Bishop Guðmundr's Life."



Professor Bill Donahue with Part-Time Lecturers Ken Kuhn and Jim DeAngelo

William Donahue recently left Rutgers, where he had held the position of Department Chair and Associate Professor of German, to accept a position at Duke University. Among his recent publications are a number of encyclopedia articles in the forthcoming *Encyclopedia of Antisemitism and Anti-Jewish Prejudice*. The German Department would like to wish Professor Donahue all the best at Duke University.

Martha Helfer joined the Rutgers faculty as Associate Professor of German in 2004. Her most recent article, "The Male Muses of Romanticism: The Poetics of Gender in Novalis, E.T.A. Hoffmann, and Eichendorff," was published in *German Quarterly* in 2005 and she is currently working on two book projects. Professor Helfer served as the Graduate Program Director in 2004-2005, and will be Chair of the Department in 2005-2006.

Hildburg Herbst, Professor of German, retired in December 2004 after 25 years at Rutgers. After a farewell party held by the German Department, Professor Herbst left for her new residence in Providence, Rhode Island.



Dr. Charlotte Craig, Part-Time Lecturer Ute

Fatima Naqvi, Assistant Professor of German and newly appointed Graduate Director, recently completed a book manuscript entitled *Guilty Victims: The Contemporary Culture of Victimhood*, and is spending the summer in Vienna to prepare for her fall seminar on recent Nobel Prize Winner Elfriede Jelinek, while also working on an article on Jelinek's recent dramas.



Professor Fatima Naqvi and her daughter, Malena, with Fall 2005 Visiting Scholar Daniela Strigl and her husband, Walter

Nicholas Rennie, Undergraduate Director, taught two new courses in 2004-05: a graduate seminar on Goethe's *Faust*; and "Big Bang: The Literature of Chaos and Order," which focused on texts from Dante to Freud. He recently completed his book, *Speculating on the Moment: The Poetics of Time and Recurrence in Goethe, Leopardi, and Nietzsche*, and was promoted to the rank of Associate Professor with tenure.

Visiting Assistant Professor for 2005-2006:

Eric Jarosinski received his Ph.D. from the University of Wisconsin-Madison in June 2005. He completed his dissertation, "The Rhetoric of Transparency in the New Berlin: A Critical Genealogy (Adorno, Benjamin, Kracauer)," as an Alexander-von-Humboldt-Stiftung German Chancellor Scholar and a Social Science Research Council Fellow. Professor Jarosinski spent the past year as a visiting instructor at the University of Rochester and will be teaching three upper-level undergraduate German courses at Rutgers this fall.



Extended Graduate Faculty

Stephen Bronner, Professor (II) of Political Science, recently won the 2005 APSA Charles E. McCoy Lifetime Achievement Award. His most recent book is *Reclaiming the Enlightenment: Toward a Politics of Radical Engagement*.

Belinda Davis, Associate Professor of History, is currently co-investigator of a project funded by the Volkswagen Stiftung that focuses on intercultural exchange in the German protests of the 1960's. From this project she will produce a book entitled *The Internal Life of Politics: The New Left in West Germany, 1962-1983*.

Paul Hanebrink, Assistant Professor of History, received the 2003-2004 ACLS Postdoctoral Fellowship in East European Studies. His book manuscript, *In Defense of Christian Hungary: Religion, Nationalism, and Antisemitism in Hungary, 1890-1944* is currently under review.

Jeffrey Shandler was promoted to the rank of Associate Professor in April 2005 and awarded the Rutgers Board of Trustees Research Fellowship for Scholarly Excellence. For the past year he has served as Acting Director at the Bildner Center for the Study of Jewish Life.

Russian and East European Studies Faculty

Carol Avins is Associate Professor of Russian. Her article, "Isaac Babel's Tales of Collectivization: Rites of Transition in the New Soviet Village" will appear in the Fall 2005 edition of *Slavic Review*.

Gerald Pirog is an Associate Professor and the Director of Slavic Languages and Literatures. He will be teaching an upper-level undergraduate course on Dostoevsky's major writings in the fall.

Lunchtime Lecture Series Draws Students

This year the German Department launched the highly successful Brown Bag Lunch Lecture Series. The series, organized by Professor Martha Helfer, provides an informal forum for faculty and students to present work in progress. Attendance at these events was high throughout the year, as the German Studies community at Rutgers enjoyed "food for the mind and food for the body." Charlotte M. Craig kicked off the series with an invigorating talk on Wieland. Graduate students Huiping Wang, Elena Mancini, Lynn Kutch, and Adriana Babler presented portions of their dissertation work. Engaging their audiences in lively discussions, Professors Bill Donahue and Marlene Ciklamini spoke on recent research projects. Jane K. Brown, the Charlotte M. Craig Distinguished Visiting Professor, wrapped up this year's series with a fascinating talk on Wilhelm Meister and the Bible.

*The German
Studies
community at
Rutgers enjoyed
"food for the
mind and food
for the body."*

Funding Still a Priority



While there is indeed much to celebrate, a great deal still needs to be done for our students at all levels. With your help, we can provide our students with a richer educational experience. The German Department is in need of funding for the following initiatives:

- Graduate fellowships
- Scholarships for undergraduates studying abroad
- "Bridge fellowships" for M.A.T. candidates, which supply the difference between the cost of tuition and funds provided by a teacher's school system
- Visiting Lecturers
- Conferences and travel for graduate students
- Purchase of books and scholarly journals, most importantly those from Germany
- Support for the Rutgers in Berlin study abroad program

If you can contribute, please contact Elizabeth Thompson, Department Administrator, at (732) 932-7201 or via e-mail at elizthom@rci.rutgers.edu.



Rutgers, The State University of New Jersey
Department of Germanic, Russian, and
East European Languages and Literatures
64 College Avenue
New Brunswick, NJ 08901

For further information, call (732) 932-7201, fax (732) 932-1111, email elizthom@rci.rutgers.edu, or visit our website at <http://german.rutgers.edu>, where you can also view our newsletter online.

Department of

Germanic, Russian,

and

East European

Languages and Literatures